



자동차세를 기한내에 납부합시다!

납세가 늦어지면 납세금액이 늘어납니다.

일본에서는 소득세나 주민세등을 비롯하여 약 50 여개 세금이 있습니다. 각각의 세금은 세무서나 살고있는 도도후켄, 시쵸무라에 납부할 수 있습니다.

이 가운데 도도후켄에 납부하는 세금으로, 자동차소유자가 납부하는 세금으로서 「자동차세」라는 것이 있습니다. 이 세금은 자동차를 살 때 뿐만 아니라, 매년 5 월에 「납세통지서」라는 통지서가 옵니다. 이 통지서로 납세할 필요가 있습니다.

이 세금은 자동차를 가지고 있는 사람은 매년 납부해야만 합니다.

올해 5 월에 오는 「납세통지서」로 납세기한내에 반드시 납부합시다!



▶ 자동차세란?

자동차를 갖고 있는 사람이 납부하는 세금입니다.

자동차세는 도로를 차로 달리는 것에 대하여, 그 도로를 정비하는 비용을 사용자에게 부담케 하는 것 입니다. 여러분이 납부한 세금으로 도로를 깨끗하게 새롭게 정비하고 있습니다.

▶ 납부하는 사람

그해 4 월 1 일에 자동차를 갖고 있는 사람입니다. 세금은 차를 구입할 때 우선 지불하고, 그 다음해 부터 「납세통지서」가 옵니다. 자동차세금은, 경자동차, 보통자동차, 트럭등, 자동차의 종류나 사용방법, 자동차의 배기량(자동차가 흡입하는 공기와 가솔린량), 사용해 온 자동차의 년수등에 의해 다르므로 한번 조사해 두면 좋을 것입니다.

▶ 납부하는 방법 · 시간

자동차세는 매년 5 월에 오는 「납세통지서」에 기재되어 있는 납부기한 (올해는 5 월 31 일) 까지 납부할 수 있습니다. 편의점이나 금융기관(은행등) 의 창구에서 납부할 수 있습니다.

▶ 자동차세를 납부하지 않으면 . . .

자동차세뿐만아니라, 만약 세금을 기한내에 납부하지 않는 경우는, 납부하지 않은 기간에 따라 「지연금」(연체금)을 세금에 더하여서 납부해야만 합니다.

더우기, 세금을 납부하지 않은 채 있으면 「독촉장」(세금을 납부하도록 재촉하는 편지)가 오고, 그래도 세금을 납부하지 않는 경우에는 급여나, 해당자 본인의 은행구좌에서 본인의 의사와 관계없이 강제적으로 나라나 도도후켄, 시쵸무라에 본인을 대신해서 세금지불에 충당케 됩니다. 이것은 법률로 정해진 「차압」(사시오사에) 라는 절차로, 세금을 납부하지 않는 경우는, 이러한 엄중한 처분이 내려지게 됩니다.

▶ 상세한 것은 「사이타마켄 생활과 세금 (자동차세에 대하여)」를 참조하세요

【영어】



【중국어】



【포르투갈어】



※전기자전거(오토바이), 경자동차를 갖고 있는 사람은 경자동차세를 시쵸무라에 납부할 필요가 있습니다. 경자동차세에 대해서는 거주지의 시쵸무라 창구에 문의해 주세요.

일본어능력 검정시험에 도전해 보시지않겠습니까?



자신의 일본어능력은, 어느 정도일까요?
라고 생각해 본 적이 없으십니까?

FICEC 에서 일본어를 공부하는 사람중에도, N2 나 N3 에 합격한 사람, 몇번이나 도전하여 결국 N1 에 합격할 정도로 열심인 분도 있습니다.

■ 시험일 **7/7** (일)

■ 신청접수

· 인터넷 【3/22~ 4/22(5 시까지)】

<http://info.jees-jlpt.jp/application/>

· 우편 【3/22~ 4/22】

■ 문의

일본어능력시험센터 03-6686-2974

■ FICEC 일본어교실에서도 대응합니다.



일본의 중학교에 입학할 수 있습니다.

2019 년 4 월부터 가와구치시에 야간에 수업을 하는 야간중학교가 시작됩니다.

「일본의 학교에서 한번더 공부하고 싶다」
「고등학교에 진학하고 싶어서 중학교 졸업 자격이 필요하다」 「일본의 교육을 받고싶다」
이러한 희망을 이루어줄 중학교가 생겼습니다.

입학이 가능한 사람은, 재류자격이 있고, 사이타마에 사는 16 세이상의 사람입니다. 주간중학교와 같이 공립중학교로 모든 교과를 공부합니다.

올해도 설명회를 개최할 예정이나 일정은 미정

<https://www.pref.saitama.lg.jp/f>

2213/yakanchugakusetumeikai.

html



「가키조메」를 체험했습니다.

FICEC 일본어 교실에서는 매년 1 월 붓으로 글자를 쓰는 서도체험을 하고 있습니다.



FICEC 국제 어린이클럽



◆국제어린이 클럽은 외국출신의 어린이들에게 자원봉사로, 일본어지도나 학습을 도와줍니다.

◆일본어를 모른다, 학습을 따라갈 수 없는 아동이나 생도가 없습니까? 지원이 필요한 어린이가 있으면, 저희에게 연락주세요

○학습시간/매주토요일 9:00~12:00

○학습장소/후지미노 국제교류센터

(가미후쿠오카역 니시구치 도보 5 분)

○문의/049-256-4290 담당 : 야마하다케

(월~금 10:00~16:00)

학교나 야쿠쇼에서 오는 서신을 읽을 수 있습니까?

4 월부터 신학기가 시작됩니다.신학기가 되면 학교에서 여러가지 연락이 옵니다. 예를 들면 「수업참관 알림」 「건강진단 알림」 「회비모음 알림」 등으로, 모두 다 일본어로 된 통지입니다. 내용을 모른다고 그대로 두면 자녀들이 곤란해 집니다.

「연락통지를 못는다」 「내용을모르겠다」

「어떻게하면좋을지모르겠다」 라는분은 그 통지서를 가지고



FICEC 의 일본어 교실로 오세요.일본어공부를하면서 같이 해결해 갑시다.

일본어교실에서는 학습자에 맞는 공부를 하고있습니다.

일본어공부를 계속함으로써 스스로 시나 학교에서 오는 통지를 읽을 수 있게됩니다.

**4 월부터 스타트!
새로운 「출입국관리·난민인정법」**

다음호 「인포메이션 후지미노」 5 월호에서 필요한 내용을 가능한 한 상세하게 소개 하고자 합니다. 기대해 주세요.